

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

sporządzona zgodnie z Ustawą o substancjach i preparatach chemicznych – tekst jednolity oraz rozporządzeniem MZ z dnia 13 listopada 2007r. w sprawie kart charakterystyki (Dz.U. 2007, poz.215, poz.1588) to jest z rozporządzeniem WE nr 1907/2006 z 18 grudnia 2006r (REACH) – Załącznik II (Dz.U.U.E L 396 z 30 grudnia 2006r.) oraz sprostowaniem w Dz.U.U.E L 136 z 29 maja 2007r.

data aktualizacji: 12.08.2008r

Wersja 1.8, sierpień 2008

1 Identyfikacja preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa:

1.1 Identyfikacja preparatu

Nazwa handlowa: ALKIMAL 70

Rodzaj: Emalia alkidowa modyfikowana

1.2 Zastosowanie preparatu

Do malowania uprzednio zagruntowanych powierzchni stalowych a w szczególności części maszyn, urządzeń i innych konstrukcji narażonych na bezpośrednie okresowe działanie olejów mineralnych.

1.3 Identyfikacja przedsiębiorstwa

Producent/Dostawca:

FFiL „MALCHEM” Sp.z o.o., adres internetowy: www.malchem.com.pl

adres: Sułkowiec 4, 05-650 Chynów

tel: (048) 661 43 33, 661 43 32

fax: (048) 661 45 72; 661 48 56

Odpowiedzialny za opracowanie karty charakterystyki- e-mail: malchem@malchem.com.pl

1.4 Telefon alarmowy:

tel: 112, 998 lub najbliższa terenowa jednostka PSP

tel: (048) 661 43 32 w. 23, 24 (w godz. 7.00 – 15.00)

2 Identyfikacja zagrożeń:

Zagrożenia zdrowia:

Działa szkodliwie, może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Niebezpieczne właściwości fizykochemiczne:

Preparat łatwopalny.

3 Skład i informacja o składnikach:

Skład:

Mieszanina wypełniaczy, pigmentów organicznych i nieorganicznych, środków pomocniczych i żywicy alkidowej modyfikowanej w rozpuszczalnikach organicznych. Nie zawiera związków metali ciężkich.

Niebezpieczne substancje składowe:

	Numer CAS	Numer WE	Zwrot R	Symbol	% wagowy
Niskowrząca frakcja naftowa obrabiana wodorem (zawiera <0,1% benzenu)	64742-48-9	265-150-3	R 10-45-65-66	T Nota H Nota P	33 +/-2
Niskowrząca frakcja naftowa traktowana wodorem (zawiera <0,1% benzenu)	64742-82-1	265-185-4	R 10-45-65	T Nota H Nota P	< 3

Objaśnienia treści zwrotów R znajdują się w punkcie 16 karty charakterystyki.

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

sporządzona zgodnie z Ustawą o substancjach i preparatach chemicznych – tekst jednolity oraz rozporządzeniem MZ z dnia 13 listopada 2007r. w sprawie kart charakterystyki (Dz.U. 2007, poz.215, poz.1588) to jest z rozporządzeniem WE nr 1907/2006 z 18 grudnia 2006r (REACH) – Załącznik II (Dz.U.U.E L 396 z 30 grudnia 2006r.) oraz sprostowaniem w Dz.U.U.E L 136 z 29 maja 2007r.

data aktualizacji: 12.08.2008r

Wersja 1.8, sierpień 2008

Nazwa handlowa: ALKIMAL 70

4 Pierwsza pomoc:

W przypadku kontaktu ze skórą:

Zdjąć zabrudzone ubranie, zanieczyszczoną skórę natychmiast zmyć ciepłą wodą z mydłem i dobrze spłukać. Nie stosować rozpuszczalników ani rozcieńczalników organicznych. W razie objawów podrażnienia skóry konsultacja dermatologiczna. W razie oparzeń założyć jałowy opatrunek.

W przypadku kontaktu z oczami:

Zmyć bieżącą wodą przez co najmniej 15 minut, trzymając szeroko rozsunięte powieki. Unikać silnego strumienia wody ze względu na ryzyko uszkodzenia rogówki. Zapewnić konsultację okulistyczną.

Po wdychaniu:

W przypadku złego samopoczucia wynieść poszkodowanego na świeże powietrze lub do innego pomieszczenia. Transportować w bezpiecznej pozycji (bocznej ustalonej), chronić przed utratą ciepła. Wezwać lekarza.

Połknięcie:

Natychmiast wezwać lekarza. Pokazać opakowanie lub etykietę. Nie należy podawać poszkodowanemu pokarmu i napojów. Nie wywoływać wymiotów. Wskazana hospitalizacja ze względu na możliwość zaburzeń trawienia.

5 Postępowanie w przypadku pożaru:

Przydatne środki gaśnicze:

Gaśnice proszkowe, pianowe, śniegowe (dwutlenek węgla), halony. Zamknięte pojemniki z produktem, które są wystawione na działanie wysokiej temperatury należy chłodzić rozpylonym strumieniem wody.

Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:

Nie należy stosować strumienia wody.

Szczególne niebezpieczeństwa:

Przy niepełnym spalaniu powstaje tlenek węgla.

Specjalne wyposażenie ochronne:

Stosować maski przeciwgazowe.

Informacje dodatkowe:

Pary produktu są cięższe od powietrza, gromadzą się w dolnych partiach pomieszczeń. Istnieje niebezpieczeństwo powstania mieszaniny wybuchowej z powietrzem.

6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska:

Osobiste środki ostrożności:

Nosić rękawice i okulary ochronne. Unikać kontaktu ze skórą i oczami, nie wdychać par.

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

sporządzona zgodnie z Ustawą o substancjach i preparatach chemicznych – tekst jednolity oraz rozporządzeniem MZ z dnia 13 listopada 2007r. w sprawie kart charakterystyki (Dz.U. 2007, poz.215, poz.1588) to jest z rozporządzeniem WE nr 1907/2006 z 18 grudnia 2006r (REACH) – Załącznik II (Dz.U.UE L 396 z 30 grudnia 2006r.) oraz sprostowaniem w Dz.U.UE L 136 z 29 maja 2007r.

data aktualizacji: 12.08.2008r

Wersja 1.8, sierpień 2008

Nazwa handlowa: ALKIMAL 70

Postępowanie przy wycieku lub wysypie substancji:

Usunąć źródła zapłonu (ugasić otwarty ogień, nie palić, nie używać narzędzi iskrzących); zabezpieczyć studzienki ściekowe, unikać bezpośredniego kontaktu z uwalniającą się substancją; jeżeli to możliwe zlikwidować wyciek, przy dużych rozlewach miejsca gromadzenia się cieczy obwałować, zebraną ciecz odpompować; małe ilości cieczy przysypać i zbierać przy pomocy niepalnego materiału chłonnego (np. piasek, ziemia okrzemkowa). Zebrać do zamykanego pojemnika, zanieczyszczoną powierzchnię spłukać wodą.

7 Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie:

7.1 Postępowanie z preparatem:

Zadbać o dobrą wentylację w miejscu pracy. Temperatura otoczenia w czasie pracy powinna zawierać się w zakresie 10-30°C. Unikać wdychania par i aerozoli. Przestrzegać zasad higieny osobistej, stosować odzież i sprzęt ochronny. Nie używać otwartego ognia, nie palić, nie używać narzędzi iskrzących. Chronić dzieci przed dostępem do wyrobu.

7.2 Magazynowanie:

Składować w pomieszczeniach o dobrej wentylacji w temperaturze poniżej 30°C, z dala od ognia i źródeł ciepła. Pojemniki muszą być szczelnie zamknięte.

7.3 Specyficzne zastosowania:

Produkt przeznaczony do profesjonalnego stosowania w przemyśle. Używać zgodnie z przeznaczeniem i instrukcją stosowania. Opary rozpuszczalników mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej:

8.1 Wartości graniczne narażenia:

Nazwa	Nr CAS	NDS	NDSch	NDSP
Benzyna do lakierów	CAS 64742-48-9	300 mg/m ³	900 mg/m ³	
Benzyna do lakierów	CAS 64742-82-1	300 mg/m ³	900 mg/m ³	

8.2 Kontrola narażenia

Techniczne środki ochrony: Niezbędna wentylacja miejscowa wywiewna usuwająca pary z miejsc ich emisji oraz wentylacja ogólna pomieszczenia. Instalacje wentylacyjne muszą odpowiadać warunkom ustalonym ze względu na niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu.

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

sporządzona zgodnie z Ustawą o substancjach i preparatach chemicznych – tekst jednolity oraz rozporządzeniem MZ z dnia 13 listopada 2007r. w sprawie kart charakterystyki (Dz.U. 2007, poz.215, poz.1588) to jest z rozporządzeniem WE nr 1907/2006 z 18 grudnia 2006r (REACH) – Załącznik II (Dz.U.U.E L 396 z 30 grudnia 2006r.) oraz sprostowaniem w Dz.U.U.E L 136 z 29 maja 2007r.

data aktualizacji: 12.08.2008r

Wersja 1.8, sierpień 2008

Nazwa handlowa: ALKIMAL 70

Ochrona osobista ogólnie:

- Ochrona dróg oddechowych: przy braku dobrej wentylacji w pomieszczeniu stosować maskę z odpowiednim filtrem.
- Ochrona rąk: używać rękawic ochronnych. Materiał musi być odporny na działanie produktu. Przy jego wyborze należy uwzględnić czas przebiccia, szybkość przenikania i degradacji, dane należy uzyskać od producenta rękawic.
- Ochrona oczu: szczelne okulary ochronne.
- Ochrona skóry: nosić ubrania robocze.

Higiena pracy:

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny pracy. Przed przerwą i po zakończeniu pracy umyć ręce. Pracować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28 grudnia 2005 roku (Dz. U. Nr 259, poz. 2173).

9 Właściwości fizyczne i chemiczne:

9.1 Informacje ogólne

Postać: lepka ciecz, Barwa: uzależniona od użytych pigmentów

Zapach: benzyny

9.2 Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska

Temperatura zapłonu °C : >23

Granice wybuchowości, [% V/V]: CAS 64742-48-9 dolna:0,7% obj.; górna:6,0% obj.

Prężność par [kPa], 20°C: CAS 64742-48-9: 0,1 – 0,3

Gęstość, g/cm³ 1,25

Rozpuszczalność w wodzie: nierozpuszczalny

Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach: ksylen

Lepkość, s

80 – 130

9.3 Inne informacje

Temperatura samozapłonu, °C: 255 - 270 (CAS 64742-48-9)

Parametry użytkowe:

Określone przez normę PN-C-81607:1998

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

sporządzona zgodnie z Ustawą o substancjach i preparatach chemicznych – tekst jednolity oraz rozporządzeniem MZ z dnia 13 listopada 2007r. w sprawie kart charakterystyki (Dz.U. 2007, poz.215, poz.1588) to jest z rozporządzeniem WE nr 1907/2006 z 18 grudnia 2006r (REACH) – Załącznik II (Dz.U.U.E L 396 z 30 grudnia 2006r.) oraz sprostowaniem w Dz.U.U.E L 136 z 29 maja 2007r.

data aktualizacji: 12.08.2008r

Wersja 1.8, sierpień 2008

Nazwa handlowa: ALKIMAL 70

10 Stabilność i reaktywność:

Preparat stabilny w normalnych warunkach.

10.1 Warunki, których należy unikać: wysoka temperatura, źródła zapłonu, otwarty ogień.

10.2 Czynniki, których należy unikać: silne środki utleniające, silne kwasy i zasady.

10.3 Niebezpieczne produkty rozkładu: tlenek węgla, dwutlenek węgla

11. Informacje toksykologiczne

Produkt nie był testowany. Brak szczegółowych danych o toksyczności preparatu. Klasyfikacja toksykologiczna przeprowadzona na podstawie danych o zawartości składników niebezpiecznych w oparciu o Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. Nr 171, poz. 1666) wraz z późniejszymi zmianami.

Dla niskowrzącej frakcji obrabianej wodorem:

Oddziaływanie na człowieka:

Drogi wchłaniania: Przez drogi oddechowe, przewód pokarmowy.

Objawy zatrucia ostrego: Pary działają drażniąco na oczy. Ma wpływ na centralny układ nerwowy.

Duże stężenie par może prowadzić do utraty przytomności.

Po połknięciu istnieje ryzyko dostania się do płuc i ryzyko chemicznego zapalenia płuc.

Po kontakcie z oczami: powoduje dolegliwości oczu i ich zaczerwienienie, ból, łzawienie.

Przy długotrwałym kontakcie ze skórą może powodować odłuszczenie skóry.

Dawki toksyczne:

LD50 w kontakcie ze skórą, królik: >2000mg/kg

LD50 doustnie, szczur: >2000mg/kg

LC50 inhalacyjnie, szczur: >5000mg/kg/4h

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

sporządzona zgodnie z Ustawą o substancjach i preparatach chemicznych – tekst jednolity oraz rozporządzeniem MZ z dnia 13 listopada 2007r. w sprawie kart charakterystyki (Dz.U. 2007, poz.215, poz.1588) to jest z rozporządzeniem WE nr 1907/2006 z 18 grudnia 2006r (REACH) – Załącznik II (Dz.U.U.E L 396 z 30 grudnia 2006r.) oraz sprostowaniem w Dz.U.U.E L 136 z 29 maja 2007r.

data aktualizacji: 12.08.2008r

Wersja 1.8, sierpień 2008

Nazwa handlowa: ALKIMAL 70

12 Informacje ekologiczne:

12.1 Ekotoksyczność: Produkt nie był testowany. Brak badań dotyczących ekotoksyczności produktu. Nie dopuścić do przedostania się substancji do kanalizacji i wód gruntowych

LC50 > 1000mg/l/96h (ryby) dla składnika CAS 64742-48-9

EC50 > 1000mg/l/48h (Daphnia) dla składnika CAS 64742-48-9

13 Postępowanie z odpadami:

Nie składować razem z odpadami komunalnymi. Nie dopuścić do przedostania się do wód lub kanalizacji. Zwrócić do przerobu u producenta lub sklasyfikować jako odpad zgodnie z obowiązującymi przepisami. Kod odpadów produktu: 08 01 11.

Opróżnione z resztek wyrobu opakowania można skierować do wtórnego przerobu lub odstawić na złom. Kod odpadu: 15 01 04.

Odzysk lub unieszkodliwienie odpadowego produktu przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami (Ustawa o odpadach, Dz.U. nr 62, poz. 628 z 2001r. zraz z późniejszymi zmianami), w instalacjach spełniających określone wymagania.

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

sporządzona zgodnie z Ustawą o substancjach i preparatach chemicznych – tekst jednolity oraz rozporządzeniem MZ z dnia 13 listopada 2007r. w sprawie kart charakterystyki (Dz.U. 2007, poz.215, poz.1588) to jest z rozporządzeniem WE nr 1907/2006 z 18 grudnia 2006r (REACH) – Załącznik II (Dz.U.U.E L 396 z 30 grudnia 2006r.) oraz sprostowaniem w Dz.U.U.E L 136 z 29 maja 2007r.

data aktualizacji: 12.08.2008r

Wersja 1.8, sierpień 2008

Nazwa handlowa: ALKIMAL 70

14 Informacje o transporcie:

Transport lądowy **ADR/RID:**

Oznaczenie UN – 1263

Klasa materiału: 3 Grupa pakowania: III Oznakowanie zagrożenia: 30

Nazwa spedycyjna: Farba lub materiał pokrewny do farby.

Dodatkowe informacje: PN-C-81400:1989

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych:

Oznakowanie etykiety, określenie niebezpieczeństwa:



Xn – Preparat szkodliwy

Zawiera: Niskowrząca frakcja naftowa obrabiana wodorem

R10 – Preparat łatwopalny

R 65 – Działa szkodliwie, może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia

R 66 – Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

S 2 – Chronić przed dziećmi

S 23 – Nie wdychać rozpylonej cieczy.

S 25 – Unikać zanieczyszczenia oczu

S 46 – W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza – pokaż opakowanie lub etykietę

S 51 – Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach

Obowiązujące przepisy krajowe:

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. Nr 11, poz 84) wraz z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004 (Dz.U. Nr 2, poz. 8 z 2005r.) w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U. Nr 201, poz. 1674).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. Nr 171, poz. 1666) wraz ze zmianą z 29 października 2004r (Dz.U. Nr 243, poz. 2440).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz.U. Nr 173, poz. 1679) wraz z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 sierpnia 2002r. w sprawie obowiązku dostarczania karty charakterystyki niektórych preparatów niesklasyfikowanych jako niebezpieczne (Dz. U. Nr 142, poz. 1194).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 list. 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. Nr 217, poz. 1833) ze zmianą z dnia 10 października 2005 (Dz.U. Nr 212, poz. 1769),

Oświadczenie Rządowe z dnia 26 lipca 2005r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957r. (Dz. U. Nr 178, poz. 1481).

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r o odpadach (Dz.U. Nr 62, poz. 628) wraz z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. Nr 112, poz. 1206).

Ustawa z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U. Nr 63, poz. 683) wraz z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 15 lipca 2002r. w sprawie substancji niebezpiecznych i preparatów, których opakowania należy zaopatrywać w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i w wyczuwalne dotykem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz. U. Nr 140, poz. 1174).

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

sporządzona zgodnie z Ustawą o substancjach i preparatach chemicznych – tekst jednolity oraz rozporządzeniem MZ z dnia 13 listopada 2007r. w sprawie kart charakterystyki (Dz.U. 2007, poz.215, poz.1588) to jest z rozporządzeniem WE nr 1907/2006 z 18 grudnia 2006r (REACH) – Załącznik II (Dz.U.U.E L 396 z 30 grudnia 2006r.) oraz sprostowaniem w Dz.U.U.E L 136 z 29 maja 2007r.

data aktualizacji: 12.08.2008r

Wersja 1.8, sierpień 2008

Nazwa handlowa: ALKIMAL 70

Rozporządzenie MGiP z dnia 5 lipca 2004r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 168, poz. 1762 z 2004r.) wraz ze zmianą z dnia 21 lutego 2005r. (Dz. U. Nr 39, poz. 372 z 2005r.)

Rozporządzenie MPiPS z dnia 31 marca 2003r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 80, poz. 725 z 2003r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz 645 z 2005r.).

Inne przepisy:

67/548/EWG Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

91/155/EWG Dyrektywa Komisji z dnia 5 marca 1991r. W sprawie zdefiniowania wymagań wobec systemu informacji o niebezpiecznych preparatach wdrażająca artykuł 10 Dyrektywy 88/379/EWG.

2001/58/WE Dyrektywa Komisji z dnia 27 lipca 2001r. Zmieniająca po raz drugi dyrektywę 91/155/EWG określającą i ustanawiającą szczegółowe uzgodnienia dotyczące systemu szczególnych informacji o preparatach niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 14 Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 99/45/WE oraz odnosząca się do substancji niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 27 Dyrektywy Rady 67/548/EWG (arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa).

2004/73/WE Dyrektywa z 29 kwietnia 2004r. dostosowująca po raz dwudziesty dziewiąty do postępu technicznego Dyrektywę Rady 67/548/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

16 Inne informacje:

Pełny tekst zwrotów R z punktu 2 karty:

R10 – Preparat łatwopalny

R 45 – Może powodować raka.

R 65 – Działa szkodliwie, może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

R 66 – Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry..

Powyższe dane opracowano na podstawie dostępnej aktualnie wiedzy i danych. Ich zadaniem jest opis produktu od strony ochrony zdrowia użytkowników i środowiska naturalnego. Zamieszczone informacje nie zwalniają użytkownika z odpowiedzialności za niewłaściwe ich wykorzystanie oraz od przestrzegania obowiązujących w tej dziedzinie przepisów prawnych

Komórka udzielająca informacji technicznych:

Dział Technologiczny FFiL MALCHEM Sp. z o.o. , tel: (048) 661 43 33 w 23 lub 24.